



# מועד קיץ

משרד החינוך

המנהל הפדגוגי

אגף בכיר בחינות

## מחברת בחינה



לנבחנים ולנבחנות שלום,

יש לקרוא את ההוראות בעמוד זה ולמלא אותן בדיוק. אי-מילוי ההוראות עלול לגרום לתקלות ואף להביא לידי פסילת הבחינה. הבחינה נועדה לבדוק הישגים אישיים, ולכן יש לעבוד עבודה עצמית בלבד. בזמן הבחינה אין להיעזר בזולת ואין לתת או לקבל חומר בכתב או בעל פה.

אין להכניס לחדר הבחינה חומר עזר – ספרים, מחברות, רשימות – חוץ מ"חומר עזר מותר בשימוש" המפורט בגוף השאלון או בהוראות מוקדמות של המשרד. כמו כן אין להכניס לחדר הבחינה טלפונים או מכשירים אלקטרוניים אחרים. שימוש בחומר עזר שאינו מותר יוביל לפסילת הבחינה. לאחר סיום כתיבת הבחינה יש למסור את המחברת למשגיח ולעזוב בשקט את חדר הבחינה.

**יש להקפיד על טוהר הבחינות!**

### הוראות לבחינה

- יש לוודא כי במדבקות הנבחן שקיבלת מודפסים הפרטים האישיים שלך. אין להוסיף או לשנות שום פרט במדבקות, כדי למנוע עיכוב בזיהוי המחברת וברישום הציננים.
- אם לא קיבלת מדבקה, יש למלא בכתב יד את הפרטים במקום המיועד למדבקת הנבחן.
- אסור לכתוב בשולי המחברת (החלק המקווקו) משום שחלק זה לא ייסרק.
- לטייטה ישמשו אך ורק דפי מחברת הבחינה שיועדו לכך.
- אין לתלוש או להוסיף דפים. מחברת שתוגש לא שלמה תעורר חשד לאי-קיום טוהר הבחינות.
- אין לכתוב שם בתוך המחברת משום שהבחינה נבדקת בעילום שם.

### ב ה צ ל ח ה !

<p>מדבקת שאלון ملصقة نموذج امتحان</p> <p>שאלון: 016381</p>  <p>אנגלית</p>	<p>מדבקת נבחן והתאמות ملصقة ممتحن وملاءمات</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 10px auto; width: 80%;"> <p style="text-align: center;">שנה السنة חודש الشهر מועד موعد</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%; border-bottom: 1px solid black; text-align: center;">מס' תעודת הזהות</td> <td style="width: 50%; border-bottom: 1px solid black; text-align: center;">סמל ביה"ס</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">رقم الهوية</td> <td style="text-align: center;">رقم المدرسة</td> </tr> </table> </div> <p>יש להדביק כאן ↑ מדבקת נבחן (ללא שם) يجب هنا ↑ إلصاق ملصقة ممتحن (بدون اسم)</p>	מס' תעודת הזהות	סמל ביה"ס	رقم الهوية	رقم المدرسة	<p style="writing-mode: vertical-rl; text-orientation: mixed;">מדבקות לנבחן ملصقة ممتحن</p>
מס' תעודת הזהות	סמל ביה"ס					
رقم الهوية	رقم المدرسة					

יש לסמן במשבצת  אם ניתנה מחברת נוספת  
يجب الإشارة في المربع إذا أُعطي دفتر إضافي

\* التعليمات باللغة العربية على ظهر الصفحة

גרסה א'



## وزارة التربية والتعليم

القسم الكبير للامتحانات

الإدارة التربويّة

### دفتر امتحان

تحية للممتحنين وللممتحنات،

يجب قراءة التعليمات في هذه الصفحة والعمل وفقاً لها بدقة. عدم تنفيذ التعليمات قد يؤدي إلى عواقب مختلفة وحتى إلى إلغاء الامتحان. أعد الامتحان لفحص التحصيلات الشخصية، لذلك يجب العمل بشكل ذاتي فقط. أثناء الامتحان، لا يُسمح طلب المساعدة من الغير، ولا يُسمح إعطاء أو الحصول على مواد مكتوبة أو شفوية.

لا يُسمح إدخال مواد مساعدة - كتب، دفاتر، قوائم - إلى غرفة الامتحان، ما عدا "مواد مساعدة يُسمح استعمالها" المفصلة في نموذج الامتحان أو في تعليمات مسبقة من وزارة التربية والتعليم. كما لا يُسمح إدخال هواتف خلوية أو أجهزة إلكترونية أخرى إلى غرفة الامتحان. استعمال مواد مساعدة لا يُسمح استعمالها سوف يؤدي إلى إلغاء الامتحان. بعد الانتهاء من كتابة الامتحان، يجب تسليم الدفتر للمراقب ومغادرة غرفة الامتحان بهدوء.

**يجب التقيد بنزاهة الامتحانات !**

#### تعليمات للامتحان

1. يجب التأكد بأن تفاصيلك الشخصية مطبوعة على ملصقات الممتحن التي حصلت عليها. لا يُسمح إضافة أو تغيير أية تفاصيل في الملصقات، وذلك لمنع عواقب في تشخيص الدفتر وفي تسجيل العلامات.
2. في حال عدم حصولك على ملصقة، يجب ملء التفاصيل في المكان المعدّ لملصقة الممتحن، بخط يد.
3. لا يُسمح الكتابة في هوامش الدفتر (في المنطقة المخططة)، لأنه لن يتم مسح ضوئي لهذه المنطقة.
4. للمسودة تُستعمل أوراق دفتر الامتحان المعدة لذلك فقط.
5. يُمنع نزع أو إضافة أوراق. الدفتر الذي يُسلم ناقصاً يُشير الشك بعدم الالتزام بنزاهة الامتحانات.
6. لا يُسمح كتابة الاسم داخل الدفتر، لأن الامتحان يُفحص بدون ذكر اسم.

نتمنى لكم النجاح!

## מועד קיץ

סוג הבחינה: בגרות  
מועד הבחינה: קיץ תשפ"א, 2021  
מספר השאלון: 016381

## אנגלית

שאלון א'  
(MODULE A)  
גרסה א'

## הוראות לנבחן

- א. משך הבחינה: שעה ורבע.
- ב. מבנה השאלון ומפתח ההערכה: בשאלון זה שני פרקים.
- |           |   |            |   |            |
|-----------|---|------------|---|------------|
| פרק ראשון | – | הבנת הנקרא | – | 70 נקודות  |
| פרק שני   | – | הבנת הנשמע | – | 30 נקודות  |
| סך הכול   | – |            |   | 100 נקודות |
- ג. חומר עזר מותר בשימוש: אחד המילונים או אחת המילוניות מן הרשימה שבאתר הפיקוח על הוראת האנגלית ובאתר של אגף הבחינות במשרד החינוך.
- נבחן "עולה חדש" רשאי להשתמש גם במילון דר' לשוני: אנגלי-שפת אימו / שפת אימו-אנגלי. השימוש במילון אחר טעון אישור של הפיקוח על הוראת האנגלית.
- ד. הוראות מיוחדות:
- (1) עליך לכתוב את כל תשובותיך בגוף השאלון (במקומות המיועדים לכך).
  - (2) כתוב את כל תשובותיך באנגלית ובעט בלבד.
  - (3) בתום הבחינה החזר את השאלון למשגיח.
- הערה: גם נבחנים בבחינות משנה חייבים להיבחן בפרק הבנת הנשמע.

שים לב: אין להוסיף דפים למחברת הבחינה.

ההנחיות בשאלון זה מנוסחות בלשון זכר ומכוונות לנבחנות ולנבחנים כאחד.

**בהצלחה!**



אנגלית, קיץ תשפ"א, מס' 016381, גרסה א'

**PART I: WRITTEN RECEPTION (70 points)**

(ACCESS TO INFORMATION FROM WRITTEN TEXTS)

الفصل الأول: فهم المقروء (70 درجة)  
 اقرأ القطعة التي أمامك،  
 وأجب عن الأسئلة 1-8 التي تليها.

פרק ראשון: הבנת הנקרא (70 נקודות)  
 קרא את הקטע שלפניך,  
 וענה על השאלות 1-8 שאחריי.

Read the text below and then answer questions 1-8.

**READ ABOUT IT – IN SPACE!**

**I** Advertisements, or ads, are part of our world. We see them in newspapers, on buses and on huge signs on the roads. But what about seeing ads and messages in space? Imagine seeing a poster in the night sky with *Happy Birthday* on it. Or, imagine that you want to look at the stars but instead, high in the sky you see an ad for a new shampoo or a popular running shoe. Soon we may have messages and ads like these high in the sky, especially at night. Companies will want to use this technology so that millions of people will be able to see ads and messages from anywhere on Earth.



Full Moon at Night  
 Photo by Tom Fisk  
 From Pexels, photo 1716158

**II** A Russian company called StartRocket already has the technology to make ads appear in the night sky. Organizations that want to advertise big events, such as the Olympic Games, can contact StartRocket. Businesses can advertise their products, like new cars, in the same way. Even governments will be able to put important messages high in space. For example, they can warn millions of people at the same time about dangerous storms. Some businesses may prefer to advertise on the Moon. Two companies from Japan and the United States are developing the technology to do this.

**III** However, many people are against ads in space. They believe there will be many problems. First, it will be hard for scientists to learn more about space. Also, there will be lots of garbage in space or on the Moon because of these ads. In addition, it will be hard for people to enjoy the stars at night. But even so, we shouldn't be surprised if we soon see ads in the night sky.

لا تكتب في هذه المنطقة

לא לכתוב באזור זה



אנגלית, קיץ תשפ"א, מס' 016381, גרסה א'

أجب بالإنجليزية عن الأسئلة 1-8، حسب القطعة.  
 في الأسئلة 1 و 4 و 6 و 8، ضع دائرة حول  
 رقم الإجابة الصحيحة.  
 في الأسئلة الباقية، أجب حسب التعليمات.  
 (70 درجة)

ענה באנגלית על השאלות 1-8, על פי הקטע.  
 בשאלות 1, 4, 6 ו-8, הקף את המספר של  
 התשובה הנכונה.  
 בשאר השאלות ענה לפי ההוראות.  
 (70 נקודות)

QUESTIONS (70 points)

Answer questions 1-8 in English according to the text. In questions 1, 4, 6 and 8, circle the number of the correct answer. In the other questions, follow the instructions.

1. In paragraph I we learn (-).

- i) why there are signs on the roads
- ii) where we may see ads in the future
- iii) which ads appear on buses

(7 points)

2. Give ONE example of an ad for a product that you might see in the sky in the future. (paragraph I)

ANSWER: .....  
 (7 points)

3. What is the advantage of advertising in space? (paragraph I)

ANSWER: .....  
 (7 points)

4. StartRocket is mentioned in paragraph II because (-).

- i) it can put ads in space
- ii) it can advertise on the Moon
- iii) it makes many ads for the United States

(7 points)

5. Why might governments want to use the technologies mentioned in paragraph II?

ANSWER: .....  
 (10 points)



אנגלית, קיץ תשפ"א, מס' 016381, גרסה א'

6. If a business wants to advertise on the Moon it can contact (-). (paragraph II)

- i) the government
- ii) the StartRocket company
- iii) a company in Japan

(7 points)

7. PUT A  $\checkmark$  BY THE TWO CORRECT ANSWERS.

Why are some people against ads in space? Because (-). (paragraph III)

- ..... i) some people prefer to see ads only in newspapers
- ..... ii) the ads will leave a lot of garbage in space
- ..... iii) they think governments shouldn't put ads in the sky
- ..... iv) scientists will have problems studying space
- ..... v) some people don't like to see ads anywhere

(2×9=18 points)

8. The writer thinks that in the future (-). (paragraph III)

- i) there will probably be ads in space
- ii) people will want to see ads in space
- iii) scientists will put ads in space

(7 points)

לא תכתב פי هذه المنطقة

לא לכתוב באזור זה



אנגלית, קיץ תשפ"א, מס' 016381, גרסה א'

**PART II: SPOKEN RECEPTION (30 points)**  
(ACCESS TO INFORMATION FROM SPOKEN TEXTS)

**פרק שני: הבנת הנשמע (30 נקודות)**  
**שימו לב:** כל הנבחנים (כולל נבחני משנה)  
חייבים להיבחן בפרק זה.

**الفصل الثاني: فهم المسموع (30 درجة)**  
**انتبهوا:** جميع الممتحنين (بمن فيهم ممتحنو  
الإعادة) ملزمون بالامتحان في هذا الفصل.

**הוראות לנבחנים**

- אתם עומדים לשמוע **ריאיון**.
- \* הריאיון יושמע **פעמיים**.
- \* לפני השמעת הריאיון עיינו בשאלות **9-13**.
- \* מומלץ להתחיל להשיב על השאלות רק לאחר ההשמעה הראשונה.

**تعليمات للممتحنين**

- سوف تستمعون إلى **مقابلة**.
- \* سيتمّ إسماع المقابلة **مرّتين**.
- \* قبل إسماع المقابلة، **تمعّنوا** في الأسئلة **9-13**.
- \* من **المحبّب** البدء في الإجابة عن الأسئلة فقط بعد الإسماع **الأوّل**.

**Instructions**

You are about to hear a listening passage. It will be an interview.

- \* The interview will be played **TWICE**.
- \* Before you listen to the interview, read questions **9-13**.
- \* It is best to start answering the questions only after you listen to the interview the first time.

לא לכתוב באזור זה

לא לכתוב في هذه المنطقة



אנגלית, קיץ תשפ"א, מס' 016381, גרסה א'

### ייעוץ לבני נוער

ענה על השאלות 9-13 על פי הריאיון שהושמע.  
בשאלות 9, 10, 11 ו-12, הקף את המספר של התשובה הנכונה.  
בשאלה 13, ענה לפי ההוראות.  
(30 נקודות; לכל תשובה נכונה – 5 נקודות)

### תקדימ המשורה לאبناء الشببية

أجب عن الأسئلة 9-13 حسب المقابلة التي تمّ إسماعها.  
في الأسئلة 9 و 10 و 11 و 12، ضع دائرة حول رقم الإجابة الصحيحة.  
في السؤال 13، أجب حسب التعليمات.  
(30 درجة؛ لكلّ إجابة صحيحة – 5 درجات)

### QUESTIONS (30 points)

Answer questions 9-13 according to the interview you have just heard. In questions 9, 10, 11 and 12, circle the number of the correct answer. In question 13, follow the instructions.

### ADVICE FOR TEENS

9. Dr. Howard came to the program (-) .
- to advise teens how to do better on tests
  - to listen to teens who complain all the time
  - to talk about programs for teens
10. What happens when students are afraid they will fail a test?
- They don't study for the test.
  - They leave the classroom.
  - They can't focus on the questions.
11. What advice does Dr. Howard have for students who think they will fail?  
They should (-).
- read all the questions first
  - breathe deeply before they start writing
  - take a break before they finish the test

لا تكتب في هذه المنطقة

لا تكتب באזור זה





אנגלית, קיץ תשפ"א, מס' 016381, גרסה א'

12. According to Dr. Howard, the best way to remember the material is (-) .

- i) to study the night before the test
- ii) to study right after class each day
- iii) to study for a few days before the test

13. PUT A ✓ BY THE TWO CORRECT ANSWERS.

What else does Dr. Howard explain about preparing for a test?

- ..... i) Why students need a good night's sleep before the test.
- ..... ii) How long the breaks should be.
- ..... iii) Where the best place to study is.
- ..... iv) How to make studying more fun.
- ..... v) How many students should study in a group.

**בהצלחה!**

זכות היוצרים שמורה למדינת ישראל  
אין להעתיק או לפרסם אלא ברשות משרד החינוך

لا تكتب في هذه المنطقة

لا تكتب في هذه المنطقة



لا تكتب في هذه المنطقة

לא לכתוב באזור זה



לא לכתוב באזור זה

لا تكتب في هذه المنطقة



מדבקת משגיח

ملصقة مراقب

"איתך בכל מקום, גם בבגרות.  
בהצלחה, מועצת התלמידים והנוער הארצית"  
"معك في كل مكان، وفي البجروت أيضًا.  
بالتحاح، مجلس الطلاب والشبيبة القطري"